

# Hilfe für Spanien = Aide pour l'Espagne

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **45 (1937)**

Heft 9

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

le canton. Alors que l'an dernier, la collecte avait produit 14'280 frs. à Lausanne, cette année, elle se monte à 23'250 frs. en chiffre rond. Dans le canton elle dépasse 71'000 frs.\*) (59'270 frs. en 1936). Pour ce qui concerne Lausanne, il a été vendu 17'177 insignes contre 10'350 en 1936 et 20'249 cartes contre 13'930.

Le comité d'organisation remercie de leur précieuse collaboration les personnes qui se sont dévouées pour la vente du

1<sup>er</sup> août 1937, tout particulièrement la Société des Samaritaines de Lausanne qui, dans la commune, en avait pris la responsabilité, sans oublier la presse qui lui a apporté son concours le plus dévoué.

\*

*Note de la rédaction.* Pas loin de 80'000 frs. dans le seul canton de Vaud, c'est là un résultat remarquable qui mérite une mention spéciale et beaucoup de remerciements.

Dr Ml.

### Hilfe für Spanien.

Gestützt auf eine Aufforderung des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz und die Bewilligung des Bundesrates, der auch die finanziellen Mittel dazu zur Verfügung stellte, hat die Direktion des Schweiz. Roten Kreuzes beschlossen, die Evakuierung von 4000 Zivilpersonen aus Madrid nach Valencia zu übernehmen.

Der Rotkreuz-Chefarzt wurde mit der Organisation beauftragt und hat die nötigen Vorbereitungen getroffen, so dass eine Kolonne von 12 Autocars und

drei Camions, alle beladen mit Spenden für die Spanien-Schweizer und mit Sanitätsmaterial, am 31. August von Genf aus die Reise antreten konnten, begleitet von 35 Mann unter Leitung des Zentralsekretärs des Schweiz. Roten Kreuzes.

In Spanien wird die Kolonne noch ergänzt werden durch ein Krankenautomobil, vier Camions der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Spanienkinder, sowie vier bis sechs weitere Lastwagen. Für die Evakuierung der 4000 Personen sind sechs Wochen vorgesehen.

### Aide pour l'Espagne.

Sollicitée par le Comité international de la Croix-Rouge et pourvue de l'assentiment du Conseil fédéral, qui a mis à disposition les fonds nécessaires, la Direction de la Croix-Rouge suisse a décidé de se charger de l'évacuation de 4000 personnes civiles de Madrid à Valence.

Le médecin en chef de la Croix-Rouge suisse a été chargé de l'organisation et a pris les mesures nécessaires, de sorte qu'une colonne de 12 autocars et 3 ca-

\*) Manque encore le résultat de la vente dans 40 communes.

mions, chargés de dons pour les Suisses en Espagne et de matériel sanitaire et accompagnés de 35 hommes sous les ordres du secrétaire général de la Croix-Rouge suisse, a pu partir pour l'Espagne le 31 août. La colonne sera renforcée en Espagne par une ambulance, les camions de la Communauté d'action suisse pour les enfants d'Espagne, ainsi que de 4 à 6 autres camions. Pour l'évacuation des 4000 personnes de Madrid à Valence, une durée de 6 semaines a été prévue.